



**SAPHIR**

02  
06

**LEGELŐ KARBANTARTÁS**

07  
35 **01**

**TALAJMŰVELÉS**

36  
115 **02**

**MUNKAESZKÖZÖK**

116  
215 **03**

**SILÓTECHNOLÓGIA**

216  
229 **04**

**KOMMUNÁLIS ESZKÖZÖK**

230  
247 **05**

**UDVARI ÉS TELEPI ESZKÖZÖK**

248  
268 **06**



# SAPHIR SAPHIR BEMUTATKOZIK

## A SAPHIR márka

A SAPHIR márka gyakorlatorientált, robusztus és bizonyított technológiát jelent a gyeptechológiában, a talajmegmunkálásban ugyanúgy, mint az ipari és kommunális gépek területén. Ezt az elvet követjük mind a tervezés és a gyártás alatt egyaránt, mely során minden tanúsítványt és normákat, szabályokat betartunk. A Saphir mérnöki csapatának rendszeres ellenőrzése garantálja a magas minőséget.

A berendezések és komponensek előre gyártottak Közép-Európa különböző gyártási helyszínein. Az eszközök végleges összeszerelése az ügyfelek kívánságainak és specifikációinak megfelelően történik. Az egyedi és az előregyártott alkatrészek kis sorozatát tapasztalt fémépítők és mezőgazdasági technikusok végzik Bockel telephelyen. Több mint 2500 különböző eszköz és alkatrész folyamatosan van készleten

A SAPHIR sorozatot a kereskedők egész Európában forgalmazzák. Kiskereskedelmi ügyfeleinket a Saphir külső és belső értékesítési csoportja támogatja.

**SAPHIR-Maschinenbau:**  
**A mi gépeink az Ön sikeréért!**





## Adatok és tények

- Összesen 15.000 m<sup>2</sup> terület
- Kültéri rész bemutatóterülettel
- Raktár 2,600 m<sup>2</sup> raktárterülettel
- 1320 m<sup>2</sup>-es nagy gyártó csarnok
- Kiterjedt adminisztratív irodák
- Tágas szociális öltözők és társalgók
- Összeszerelési és hegesztési munkahelyek a legújabb technika állása szerint
- Modern munkahelyek emelőplatformokkal
- Gyártócsarnok híd és forgó darukkal
- További raklap és kis alkatrészek tárolása



## Jó okok a SAPHIR -ra

- » A SAPHIR gyakorlat orientált, robusztus és bevált technikát jelent, ezt az elvet követi a mezőgazdasági és kommunális gépek tervezésében és gyártásában .
- » SAPHIR megfelel a normáknak , EU direktíváknak és TÜV szabályozásnak.
- » A SAPHIR magas minőséget garantál a rendszeres minőségellenőrzés révén.
- » A SAPHIR nagy jelentőséget tulajdonít az optimális ár-érték aránynak.
- » A SAPHIR számos mezőgazdasági és kommunális technológiát kínál
- » Konzultáció, értékesítés, szerviz és pótalkatrész-szolgáltatás a helyi SAPHIR kiskereskedőn keresztül
- » A SAPHIR a Fricke csoport tagja





# SAPHIR-ÉRTÉKEK LÁNCA

1. Gyakorlatból gyakorlatig: értékesítési, szolgáltatási és fejlesztési csapat; szorosan együttműködünk ügyfeinkkel az optimális megoldások biztosításához és a termékpaletta folyamatos fejlesztéséhez.

2. Tapasztalt gépészmérnökök konstruktív módon felelnek meg a kihívásoknak, feladatoknak. A konstrukció a modern 3D CAD-szoftverrel készült.



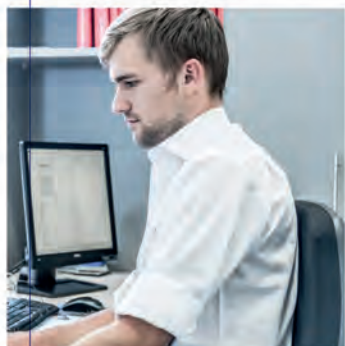
10. A pótalkatrész-ellátást egész Európában a GRANIT Parts testvérvállalat biztosítja.

9. Értékesítési és szerviz személyzetünk a megrendelő kérésére állítja be a gépeket.



8. Tapasztalt fémgyártók Végzik el a megrendeléssel kapcsolatos végleges összeszerelést.

3. A tesztcapatunk prototípust épít, és a mérnökökkel szoros együttműködésben elemzi a tervezési követelményeket.



4. Kíséreti – és mérnöki csapat teszteli a gépeket gyakorlati szakemberrel együtt.



5. A CAD- rajzok alkatrészlistákkal és összeszerelési utasításokkal a kiválasztott gyártási partnereknél.



6. Saját Saphir alkalmazottai felügyelik a gyártási folyamatot, és minőségellenőrzést végeznek a gyártó partnernél.

7. Az előregyártott alkatrészeket a Saphir központjában tárolják, Bockelben.



# TARTALOMJEGYZÉK

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Perfekt W rétbóra   | 8-11          |
| Perfekt W4 rétbóra  | 12-15         |
| Perfekt S4 rétbóra  | 16-19         |
| Perfekt GS gyomfű   | ÚJONSÁG 20-23 |
| Tartalék hálók      | 24-25         |
| Gyephengerek        | 26-27         |
| Réthengerek         | 28-29         |
| Réthengerek alvázal | 30-31         |
| Dobos fűkasák       | 32-33         |
| Frontkasák          | 34-35         |

|                                      |                 |
|--------------------------------------|-----------------|
| Rövidtárcsa- DiscStar Kid            | ÚJONSÁG 38-41   |
| Rövidtárcsa DiscStar Ecoline         | ÚJONSÁG 42-45   |
| Rövidtárcsa DiscStar Profi           | ÚJONSÁG 46-49   |
| Rövidtárcsa DiscStar F Profi         | ÚJONSÁG 50-53   |
| AllStar Profi                        | 54-59           |
| AllStar 801 F Profi                  | 60-65           |
| Kultivátor TerraStar Profi / S Profi | 66-69           |
| Mulcskultivátor TineStar Ecoline     | 70-73           |
| Mulcskultivátor TineStar Profi       | 74-79           |
| Mélylazító DeepStar Ecoline          | 80-83           |
| Mélylazító DeepStar Profi            | ÚJONSÁG 84-87   |
| Mélylazító PlowStar Ecoline          | 88-89           |
| Mélylazító PlowStar Combi            | 90-91           |
| Mélylazító PlowStar Profi            | 92-95           |
| Kombinátor FineStar Ecoline          | ÚJONSÁG 96-99   |
| Kompaktor FineStar Profi             | ÚJONSÁG 100-103 |
| Frontelmunkáló Rollstar              | ÚJONSÁG 104-107 |
| Aprómagaszóró UniSeed                | 108-109         |
| Aprómagaszóró DrillStar              | 110-113         |
| Elmunkáló hengerek                   | 114-115         |

|                                            |                 |
|--------------------------------------------|-----------------|
| Szállítójármű elosztása                    | 118-119         |
| Bevezetés: VARIABLE LOCK SYSTEM            | ÚJONSÁG 120-121 |
| Bevezetés: Speciális munkaeszköz gyártás   | 122-123         |
| "Klinkautomatik" Munkaeszközök             | 124-125         |
| Könnyű gabonakanál                         | 126-127         |
| Könnyű gabonakanál XL                      | 128-129         |
| Könnyűanyag kanál tartóval                 | 130-131         |
| Nehéz anyag kanál                          | 132-133         |
| Nehéz anyag kanál XL                       | 134-135         |
| Emelőlapát                                 | 136-137         |
| Markolókanál                               | 138-139         |
| Markolókanál L                             | ÚJONSÁG 140-141 |
| Markolókanál XL                            | 142-143         |
| Kanál                                      | 144-145         |
| AS kanál                                   | ÚJONSÁG 146-147 |
| ES kanál                                   | 148-149         |
| Burgonya-,répa- és kögyűző kanál           | 150-151         |
| Trágyavilla                                | 152-153         |
| XL Trágyavilla                             | 154-155         |
| Trágyavilla tartóval                       | 156-157         |
| Siló- és trágyavilla                       | 158-159         |
| XL siló- és trágyavilla                    | 160-161         |
| Silóvágó kanál                             | 162-163         |
| XL silóvágó kanál                          | 164-165         |
| Silófogók- speciális eszközök              | 166-167         |
| Silófűző, késes gabona tolókanál és toldat | 168-171         |

|                                                                  |                 |
|------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Raklap villa                                                     | 172-173         |
| Raklap villa Kombi                                               | 174-175         |
| Villás targonca tartozékok                                       | 176-177         |
| Ládaforgató villa                                                | ÚJONSÁG 178-179 |
| Hátsó Raklap villa                                               | 180-181         |
| Bálafogó                                                         | 182-183         |
| Bálafogó Profi                                                   | ÚJONSÁG 184-185 |
| Bálavilla                                                        | 186-187         |
| Bálaemelő                                                        | 188-189         |
| Fóliás bála fogó                                                 | 190-191         |
| Szögletes bála fogó                                              | 192-193         |
| Kerek- és négyzetesbála fogók                                    | 194-195         |
| Erdészeti villák                                                 | 196-197         |
| Erdészeti fogó                                                   | 198-199         |
| Zöldhulladék- és gallyfogó                                       | 200-201         |
| EG-tanúsítvány nélküli szerelőkosár                              | 202-203         |
| EG-tanúsítvánnyal rendelkező szerelőkosár                        | 204-207         |
| Adapterkeret                                                     | 208-209         |
| Targonca lapát - villa fog átalakítás                            | 210-211         |
| Targonca kanál                                                   | 212-213         |
| Villa fog                                                        | 214             |
| Különálló hegesztett alkatrészek meglevő eszközök átalakításához | 215             |

|                                                                   |         |
|-------------------------------------------------------------------|---------|
| MGS kukorica- és zöldanyag tolólap                                | 218-219 |
| Kompakt kukorica- és zöldanyag tolólap                            | 220-221 |
| Kombi kukorica- és zöldanyag tolólap                              | 222-223 |
| GG zöldhulladék villa                                             | 224-225 |
| hidraulikus billentő funkcióval ellátott zöldhulladék emelő villa | 226-227 |
| SW 30 / H silóhenger                                              | 228-229 |

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| RS simítólap      | 232-233         |
| CONTOUR simítólap | 234-235         |
| PROFI simítólap   | 236-237         |
| WP tolólap        | ÚJONSÁG 238-239 |
| FKM seprőgép      | 240-241         |
| GKM seprőgép      | 242-243         |
| SKM seprőgép      | 244-245         |
| PKM seprőgép      | 246-247         |

|                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| Gumitolólap                 | 250         |
| Multi gumitolólap           | ÚJONSÁG 251 |
| Takarmánykeverő gumi        | 252-253     |
| Talajfűró                   | 254-255     |
| Só és műtrágyaszóró         | 256-257     |
| Betonkeverő                 | 258-259     |
| Horganyzott szállítótartály | 260         |
| Tfestett szállítótartály    | 261         |
| Öntött súlyok               | 262         |
| Új generációs vasbeton súly | 263         |
| Ásványi öntvény súly        | ÚJONSÁG 264 |
| MUFO öntött súly            | 265         |
| B900 öntött súly            | 266         |
| HG hátsó súly               | 267         |
| Hírek                       | 268         |







# MUNKAESZKÖZÖK

03

MUNKAESZKÖZÖK

|                                                                  |                         |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Szállítójármű elosztása                                          | 118-119                 |
| Bevezetés VARIABLE LOCK SYSTEM                                   | <b>ÚJDONSÁG</b> 120-121 |
| Bevezetés: Speciális munkaeszköz gyártás                         | 122-123                 |
| "Klinkautomatik" Munkaeszközök                                   | 124-125                 |
| Könnyű gabonakanál                                               | 126-127                 |
| XL könnyű gabonakanál                                            | 128-129                 |
| Könnyűanyag kanál tartóval                                       | 130-131                 |
| Nehéz anyag kanál                                                | 132-133                 |
| XL nehéz anyag kanál                                             | 134-135                 |
| Emelőlapát                                                       | 136-137                 |
| Markolókanál                                                     | 138-139                 |
| L Markolókanál                                                   | <b>ÚJDONSÁG</b> 140-141 |
| XL Markolókanál                                                  | 142-143                 |
| Kanál                                                            | 144-145                 |
| Kanál                                                            | <b>ÚJDONSÁG</b> 146-147 |
| Kanál                                                            | 148-149                 |
| Burgonya-,répa- és kőgyűjtő kanál                                | 150-151                 |
| Trágyavilla                                                      | 152-153                 |
| XL Trágyavilla                                                   | 154-155                 |
| Trágyavilla tartóval                                             | 156-157                 |
| Siló- és trágyavilla                                             | 158-159                 |
| XL Siló- és trágyavilla                                          | 160-161                 |
| Silóvágó kanál                                                   | 162-163                 |
| XL Silóvágó kanál                                                | 164-165                 |
| Silófogók- speciális eszközök                                    | 166-167                 |
| Silófésű, késes gabona tolókanál és toldat                       | 168-171                 |
| Raklap villa                                                     | 172-173                 |
| Kombi Raklap villa                                               | 174-175                 |
| Villás targonca tartozékok                                       | 176-177                 |
| Ládaforgató villa                                                | <b>ÚJDONSÁG</b> 178-179 |
| Hátsó raklap villa                                               | 180-181                 |
| Bálafogó                                                         | 182-183                 |
| Bálafogó Profi                                                   | <b>ÚJDONSÁG</b> 184-185 |
| Bálavilla                                                        | 186-187                 |
| Bálaemelő                                                        | 188-189                 |
| Fóliabála fogó                                                   | 190-191                 |
| Négyzetes bála fogó                                              | 192-193                 |
| Kerek- és négyzetesbála fogók                                    | 194-195                 |
| Erdészeti villák                                                 | 196-197                 |
| Erdészeti fogó                                                   | 198-199                 |
| Zöldhulladék- és gallyfogó                                       | 200-201                 |
| EG-tanúsítvány nélküli szerelőkosár                              | 202-203                 |
| EG-tanúsítvánnyal rendelkező szerelőkosár                        | 204-207                 |
| Adapterkeret                                                     | 208-209                 |
| Targonca lapát - villa fog átalakítás                            | 210-211                 |
| Targonca kanál                                                   | 212-213                 |
| Villa fog                                                        | 214                     |
| Különálló hegesztett alkatrészek meglevő eszközök átalakításához | 215                     |



# AJÁNLÁSUNK AZ ÖN HORDOZÓJÁRMŰVÉHEZ . . .

A gyors tájékozódás érdekében egyszerűen ellenőrizze, hogy melyik tartozék használható a gépén. Ezeket a következő táblázatban „X” jelöli

| Eszköz                            | Oldal ahol az eszköz található |  |  |  |
|-----------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   |                                |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |
| Könnyű gabonakanál                | 126-127                        | X                                                                                  | X                                                                                   | X                                                                                   |
| XL könnyű gabonakanál             | 128-129                        |                                                                                    |                                                                                     | X                                                                                   |
| Könnyűanyag kanál tartóval        | 130-131                        | X                                                                                  | X                                                                                   |                                                                                     |
| Nehéz anyag kanál                 | 132-133                        | X                                                                                  | X                                                                                   |                                                                                     |
| XL Nehéz anyag kanál              | 134-135                        |                                                                                    |                                                                                     | X                                                                                   |
| Emelőlapát                        | 136-137                        | X                                                                                  | X                                                                                   | X                                                                                   |
| Markolókanál                      | 138-139                        | X                                                                                  | X                                                                                   | X                                                                                   |
| L Markolókanál                    | 140-141                        |                                                                                    |                                                                                     | X                                                                                   |
| XL Markolókanál                   | 142-143                        |                                                                                    |                                                                                     | X                                                                                   |
| Kanál                             | 144-145                        | X                                                                                  | X                                                                                   | X                                                                                   |
| Kanál                             | 146-147                        | X                                                                                  | X                                                                                   |                                                                                     |
| ES kanál                          | 148-149                        | X                                                                                  |                                                                                     | X                                                                                   |
| Burgonya-,répa- és kőgyűjtő kanál | 150-151                        | X                                                                                  | X                                                                                   | X                                                                                   |
| Trágyavilla                       | 152-153                        | X                                                                                  | X                                                                                   |                                                                                     |
| XL Trágyavilla                    | 154-155                        | X                                                                                  |                                                                                     | X                                                                                   |
| Trágyavilla tartóval              | 156-157                        | X                                                                                  | X                                                                                   |                                                                                     |



A gyors tájékozódás érdekében egyszerűen ellenőrizze, hogy melyik tartozék használható a gépén. Ezeket a következő táblázatban „X” jelöli

| Eszköz                        | Oldal ahol az eszköz található |  Euro caatlakozás |  Telepi és homlokrakodók 2,5 t emelési kapacitásig |  Homlokrakodó és teleszkópos rakodó 2,5 tonnás emelési teljesítménytől |
|-------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Siló- és trágyavilla          | 158-159                        | X                                                                                                   | X                                                                                                                                     | X                                                                                                                                                         |
| XL Siló- és trágyavilla       | 160-161                        |                                                                                                     |                                                                                                                                       | X                                                                                                                                                         |
| Silóvágó kanál                | 162-163                        | X                                                                                                   | X                                                                                                                                     | X                                                                                                                                                         |
| XL Silóvágó kanál             | 164-165                        | X                                                                                                   |                                                                                                                                       | X                                                                                                                                                         |
| Raklapvilla                   | 172-177                        | X                                                                                                   | X                                                                                                                                     | X                                                                                                                                                         |
| Ládaforgató villa             | 178-179                        | X                                                                                                   | X                                                                                                                                     | X                                                                                                                                                         |
| Bálafogó                      | 182-183                        | X                                                                                                   | X                                                                                                                                     | X                                                                                                                                                         |
| Profi Bálafogó                | 184-185                        | X                                                                                                   |                                                                                                                                       | X                                                                                                                                                         |
| Bálavilla                     | 186-187                        | X                                                                                                   |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                           |
| Fóliabála fogó                | 190-191                        | X                                                                                                   | X                                                                                                                                     | X                                                                                                                                                         |
| Szögletes bála fogó           | 192-193                        | X                                                                                                   | X                                                                                                                                     | X                                                                                                                                                         |
| Kerek- és négyzetesbála fogók | 194-195                        | X                                                                                                   |                                                                                                                                       | X                                                                                                                                                         |
| Erdészeti villák              | 196-197                        | X                                                                                                   | X                                                                                                                                     | X                                                                                                                                                         |
| Erdészeti fogó                | 198-199                        | X                                                                                                   |                                                                                                                                       | X                                                                                                                                                         |
| Zöldhulladék- és gallyfogó    | 200-201                        | X                                                                                                   |                                                                                                                                       | X                                                                                                                                                         |
| Szerelőkosarak                | 202-207                        | X                                                                                                   | X                                                                                                                                     | X                                                                                                                                                         |



# SAPHIR VARIABLE LOCK SYSTEM



*Egy munkaeszköz - számtalan géphez!*



A szabadalmaztatott **SAPHIR VARIABLE LOCK SYSTEM (VLS)** rendszer ideális megoldás az ügyfelek számára akiknek a legmagasabb igényeik vannak, hogy eszközeiket rugalmasan és hatékonyan használhassák. Egyik teljesen új adapter formája ezen a területen lehetővé teszi a felvételi konzolok egyszerű cseréjét néhány percen belül..

Az ezzel a rendszerrel ellátott SAPHIR-eszközöket fel lehet tenni különféle hordozójárművekre. Mindössze annyit kell tennie, hogy telepítse a megfelelő konzolokat (piros) az eszközre.

A rendszer további előnye, hogy az összes eszközön megjelenő horgony kapcsolatok (fehér) a csatlakozási méretekben standardizáltak. Ez azt jelenti, hogy a különféle VLS rögzítési konzolok illeszkednek a Variable Lock rendszerrel felszerelt bármely SAPHIR berendezéshez. Így bármilyen hordozó járművet bármilyen eszközzel kombinálhat.





Példák a VLS adapter-konzolokra

A szerkezet és a tartó konzolok számos rendkívül kopásálló csavarral vannak összekötve. Az illesztési tűréseket úgy választják ki, hogy ne keletkezzen holtjáték a kapcsolatban. A cselekvési területen keletkező erők átkerülnek az eszköz teljes hátára a horgokon keresztül. Ezenkívül az adapterkeret tipikus hiányosságait kiegyensúlyozza a kompakt kialakítással és az állandó rögzítéssel

### Előnyök:

- Az eszközök használhatósága különböző hordozóeszközökkel  
(Gépek közös használata, gépjárműcsere, kölcsönző cég / géppark)
- Egy és ugyanazon illesztő konzol használata több eszközhöz
- Erő- és alakzáró kapcsolat, valamint erőátvitel az egész eszköz hátlapján
- Továbbá nagyon jó teherbírás a központi részen a kompakt kivitel miatt
- Néhány percen belül megváltoztathatja az adapterkonzolokat

**Amely eszközöket lehet felszerelni a Variable Lock rendszerrel, felismerhető a megfelelő katalógus oldalakon ezzel a szimbólummal:**



Megnevezés

Variálható Lock System  
Felvétélkonzol egyenként

Cikksz.

391VARIOLock

€/ db

395,00 €



# SZIMBÓLUMOK RÖVID MAGYARÁZATA ...



## Porbevonat

Az e szimbólummal jelölt eszközök kétrétegű bevonattal vannak bevonva. A primer és a fedőréteg rétegvastagsága 60-80 µm.

Ez robusztus, időjárásálló és ugyanakkor sima felületet eredményez teljes porréteg rétegvastagsága 120-160 µm.



## Nagy kopásálló kaparóléc

Ez a munkaeszköz rendkívül kopásálló, legalább keménységű kaparóléccel rendelkezik 500 HB (kemény Brinell). Ez szilárdan hegesztett az eszköz éléhez, és garantálja az alacsony kopást minden alkalmazási területen.



## Kúpos kialakítás

Die SAPHIR Schaufeln werden fast ausschließlich in konischer Bauform gefertigt. Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte besitzen schräg angewinkelte Seitenteile, die den Schaufelkörper nach vorne hin breiter werden lassen. Dadurch fließen Schüttgüter besser ab und Materialrückstände werden deutlich minimiert.



## VARIABLE LOCK SYSTEM

A SAPHIR VARIABLE LOCK SYSTEM (VLS) lehetőséget kínál arra, hogy különböző gyártóktól származó hordozójárműveket használjon. A megfelelő rögzítő konzolok több csavarral vannak felszerelve az eszközhöz. A konzolváltás csak néhány percet vesz igénybe. A bemutatott szimbólum azonosítja az összes olyan munkagépet, amely fel van szerelve ezzel a rendszerrel. További információ: 120-121. oldal



## Z-Kinematik

A homlokrakodóknál általában két kinematikus rendszert különböztetnek meg. Ha a járműve az úgynevezett Z-kinematikával van felszerelve, a hátrameneti kar ütközésbe léphet a horoggal, a gyorscserélő adapter visszahúzódik és az emelőkar le van nyomva. Ennek elkerülése érdekében egy egyedi mélyedést helyeznek a kívánt eszközre.



## SHW Friedrichstal

Az e szimbólummal ellátott eszközöket a Friedrichstal cég SHW Schmiedetechnik GmbH & Co.KG gyártotta Németországban gyártott minőségi fogakkal. A fogakat nagy robusztusság és alacsony kopás jellemzi, még a legszélsőségesebb körülmények között is.





Innovatív cégünk egyik legfontosabb szakértelme az eszközök az ügyfél specifikációi és kívánságai szerinti gyártása. A 40 éves munkaeszköz-tervezési tapasztalat segít megtalálni a leghatékonyabb megoldást minden problémára. Az egyes darabok és kis sorozatok kivitelezését tapasztalt fémmunkások és mezőgazdasági gépgyártók végzik Bockel gyárunkban.

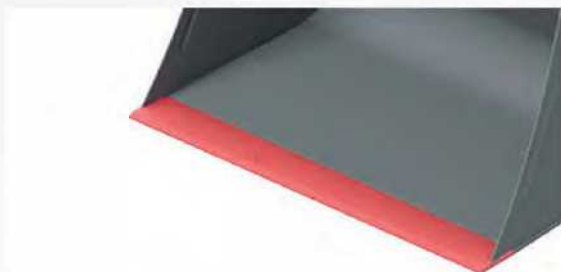
**Kérdése van? Hívjon minket bizalommal.**



# "KLINKAUTOMATIK" MUNKAESZKÖZÖK



A SAPHIR munkaeszközök automatikus reteszelésű homlokrakodókra alapfelszereltségként horgokkal vannak ellátva (ha a modellnek van) és rendelkezésre állnak minden II/III méretű rakodóhoz.



Az erdészeti és trágya kanál rendkívül kopásálló 150 x 16 mm (500 HB)



Minden trágya villa egy stabil, integrált fogtartó tengellyel rendelkezik, hegesztett kúpos hüvelyekkel és kopásgátlóval a fogtartó csövön.  
A 800 mm hosszúságú minőségi SHW fogak (Made in Germany).





A SAPHIR trágyalapátnál található egy rendkívül széles lapát (1850 mm), amely a külső rögzítésnek köszönhetően nem igényel szokásos zsebeket. Ezért ott nem akad el semmilyen anyag így a lapát tökéletesen alkalmas a trágya tisztítására.

## 1. Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés         | Föld-<br>kanál<br>II | Föld-<br>kanál<br>III | Trágya<br>kanál<br>II / III | Trágya<br>villa II | Trágya<br>villa III | Trágya<br>villa III<br>1,40 m | Trágya<br>villa III<br>1,70 m |
|--------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------------|--------------------|---------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Szélesség kb. (mm) | 830                  | 980                   | 1.870                       | 820                | 980                 | 1.360                         | 1.730                         |
| Magasság kb. (mm)  | 580                  | 580                   | 690                         | 650                | 650                 | 680                           | 680                           |
| Mélység kb. (mm)   | 770                  | 770                   | 770                         | -                  | -                   | -                             | -                             |
| Úrtartalom kb. (L) | 220                  | 260                   | 585                         | -                  | -                   | -                             | -                             |
| Kapák száma        | -                    | -                     | -                           | 5                  | 6                   | 8                             | 10                            |
| Súly kb. (kg)      | 65                   | 75                    | 195                         | 70                 | 80                  | 120                           | 135                           |
| Cikksz.            | 391ESK80             | 391ESK100             | 391KGK                      | 391DGK80           | 391DGK100           | 391DGK140                     | 391DGK170                     |
| €/ db              | 325,00 €             | 375,00 €              | 965,00 €                    | 360,00 €           | 400,00 €            | 610,00 €                      | 700,00 €                      |

## 2. Csatlakozó horog kiválasztása

| Megnevezés                | Cikksz.         | €/ db |
|---------------------------|-----------------|-------|
| Csatlakozó horog BAAS     | 391KLINKBAAS    | Serie |
| Csatlakozó horog FROST    | 391KLINKFROST   | Serie |
| Csatlakozó horog Schäffer | 391KLINKSCHAEFF | Serie |
| Csatlakozó horog Stoll    | 391KLINKSTOLL   | Serie |

A homlokrakodó gyártójának megrendelésénél mindig ügyeljen, hogy a megfelelő horoghoz csatlakoztatható legyen.

## 3. Extrafelszereltség

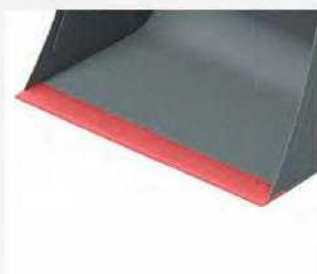
| Megnevezés                                               | Cikksz.       | €/ db   |
|----------------------------------------------------------|---------------|---------|
| Normál terhelés fogak<br>1.000 mm hosszú<br>Plusz ár/fog | 391ZINKEN1000 | 20,00 € |



# LG KÖNNYŰ GABONAKANÁL



A SAPHIR könnyű gabonakanál ömlesztett anyagok, mint például gabona, műtrágya, faforgács és egyéb nagy mennyiségű, max. 950 kg/m<sup>3</sup> tömegű áruk mozgatására alkalmas.



Rendkívül kopásálló  
kaparóléc 150 x 16 mm  
(500 HB)



Horonnyal megerősített  
oldalsó panelek a stabilitás  
növelése érdekében



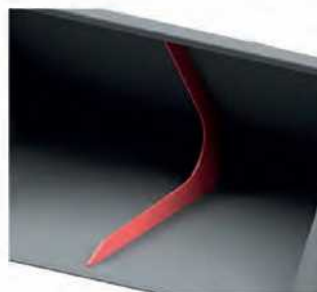
Kétoldali kijelző segítségként  
mikor ömlesztett árut  
rakodik a talajról



Robusztus alaptámasz  
merevítőkkal menetirányba



Kerek alakú lapáttest a  
komplett kiürítéshez



Belső merevítők az  
LG 20 + -től



## 1. Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés         | LG 09    | LG 11    | LG 13    | LG 15    | LG 16    | LG 17    | LG 19    |
|--------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Szélesség kb. (mm) | 900      | 1.100    | 1.300    | 1.500    | 1.600    | 1.700    | 1.900    |
| Magasság kb. (mm)  | 790      | 790      | 790      | 790      | 790      | 790      | 790      |
| Mélység kb. (mm)   | 850      | 850      | 850      | 850      | 850      | 850      | 850      |
| Merevítők          | -        | -        | -        | -        | -        | -        | -        |
| Ürtartalom kb. (L) | 330      | 410      | 620      | 720      | 760      | 810      | 900      |
| Súly kb. (kg)      | 134      | 155      | 180      | 210      | 220      | 230      | 250      |
| Cikksz.            | 391LG09  | 391LG11  | 391LG13  | 391LG15  | 391LG16  | 391LG17  | 391LG19  |
| €/ db              | 510,00 € | 600,00 € | 690,00 € | 760,00 € | 810,00 € | 850,00 € | 880,00 € |

| Megnevezés         | LG 20    | LG 20+     | LG 22    | LG 22+     | LG 24      | LG 24+     | LG 26      |
|--------------------|----------|------------|----------|------------|------------|------------|------------|
| Szélesség kb. (mm) | 2.000    | 2.000      | 2.200    | 2.200      | 2.400      | 2.400      | 2.600      |
| Magasság kb. (mm)  | 790      | 910        | 790      | 910        | 790        | 910        | 910        |
| Mélység kb. (mm)   | 850      | 1.100      | 850      | 1.100      | 850        | 850        | 1.100      |
| Merevítők          | -        | 1          | 1        | 1          | 1          | 1          | 1          |
| Ürtartalom kb. (L) | 930      | 1.000      | 1.000    | 1.850      | 1.100      | 1.200      | 1.400      |
| Súly kb. (kg)      | 265      | 320        | 300      | 350        | 380        | 380        | 400        |
| Cikksz.            | 391LG20  | 391LG20+   | 391LG22  | 391LG22+   | 391LG24    | 391LG24+   | 391LG26    |
| €/ db              | 910,00 € | 1.370,00 € | 960,00 € | 1.450,00 € | 1.100,00 € | 1.530,00 € | 1.690,00 € |

## 2. Csatlakozó kiválasztása

|                                                                                     | Megnevezés                                               | Cikksz.   | €/ db    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------|----------|
|  | <b>Euro csatlakozás</b><br>(1.200 mm eszközszélességtől) | 391EUR-S  | Serie    |
|  | <b>Telepi és homlokrakodók 2,5 t emelési kapacitásig</b> | 391HOFRAD | 195,00 € |

Rendeléskor adja meg a szállító jármű típusát



# LG XL KÖNNYŰ GABONAKANÁL



A különösen nagy térfogatú SAPHIR XL könnyű gabonakanál ömlesztett anyagok, mint például gabona, műtrágya, faforgács és egyéb nagy mennyiségű, max. 950 kg/m<sup>3</sup> tömegű áruk feltöltésére alkalmas.



Nagyon kopásálló 200 x 20 mm (500 HB) kaparósín  
Opcionális: 300 x 30 mm-es kaparó (standardfelszereltség LG XL 26 és LG XL 28 modellnél)



Választható, rendkívül kopásálló, reverzibilis penge, mint rácsavarható alternatíva a hagyományos kaparóhoz



Kétoldali kijelző segítségével mikor ömlesztett árukat rakodik a talajról



Opcionálként belső merevítővel (standard LG XL 26 és LG XL 28 típusoknál)



Kerek alakú lapáttest a komplett kiürítéshez



Opcionálként túlfolyás elleni védelem (lehetséges felemelt pengeoldali részekkel is)



Robusztus alaptámasz merevítővel menetirányba



Opcionál töltési térfogatnövelés







# KÖNNYŰANYAG KANÁL LGN HIDRAULIKUS RÖGZÍTÉSSEL

03

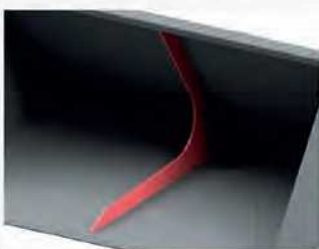
MUNKAESZKÖZÖK



A SAPHIR hidraulikus LGN típusú rögzítéssel felszerelt könnyűkanál laza trágya, szalma, növényzet, bokrok stb. mozgatására szolgál. Az eszközök különösen előnyös tulajdonsága a nagyon nagy 1200 mm-es nyitási szélesség. A rögzítés megnyitása és zárása szabványos módon történik két kettős hidraulikus munkahengerrel. Ennél az eszköznél szabadon választhatja meg, hogy a könnyűkanál fogas vagy sarló formát szeretne. A rögzítés nem alkalmas a szakításra.



Rendkívül kopásálló kaparóléc  
150 x 16 mm (500 HB)



Belső merevítők (1700 mm-től)



Alap kivitelben két kettős hatású hidraulikus munkahengerrel a leszorítóeszköz optimális nyitáshoz és záráshoz



Fog lefogó eszköz, nagyon nagy, 1200 mm-es nyitási szélességgel



Sarlórögzítő eszköz, nagy, 1200 mm-es nyitási szélességgel



Választható faemelés kérésre rendelkezésre áll



## 1. Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés                      | LGN 09     | LGN 11     | LGN 13     | LGN 15     | LGN 17     | LGN 19     | LGN 21     |
|---------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Szélesség kb. (mm)              | 900        | 1.100      | 1.300      | 1.500      | 1.700      | 1.900      | 2.100      |
| Magasság kb. (mm)               | 700        | 700        | 700        | 700        | 700        | 700        | 700        |
| Mélység kb. (mm)                | 850        | 850        | 850        | 850        | 850        | 850        | 850        |
| Sarlók / Kapák száma            | 5          | 6          | 7          | 8          | 9          | 10         | 11         |
| Hidraulikus munkahengerek száma | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          |
| Ürtartalom kb. (L)              | 570        | 690        | 810        | 930        | 1.050      | 1.170      | 1.290      |
| Súly kb. (kg)                   | 220        | 245        | 270        | 295        | 310        | 335        | 350        |
| Cikksz. Sichelversion           | 391LGN09S  | 391LGN11S  | 391LGN13S  | 391LGN15S  | 391LGN17S  | 391LGN19S  | 391LGN21S  |
| €/ db                           | 1.610,00 € | 1.760,00 € | 1.800,00 € | 1.870,00 € | 2.010,00 € | 2.280,00 € | 2.450,00 € |
| Cikksz. Zinkenversion           | 391LGN09Z  | 391LGN11Z  | 391LGN13Z  | 391LGN15Z  | 391LGN17Z  | 391LGN19Z  | 391LGN21Z  |
| €/ db                           | 1.610,00 € | 1.760,00 € | 1.800,00 € | 1.870,00 € | 2.010,00 € | 2.280,00 € | 2.450,00 € |

## 2. Csatlakozó kiválasztása



| Megnevezés                                             | Cikksz.   | €/ db |
|--------------------------------------------------------|-----------|-------|
| <b>Euro csatlakozás</b><br>1.300 mm eszközszélességnél | 391EURO-S | Serie |



|                                                          |           |          |
|----------------------------------------------------------|-----------|----------|
| <b>Telepi és homlokrakodók 2,5 t emelési kapacitásig</b> | 391HOFRAD | 195,00 € |
|----------------------------------------------------------|-----------|----------|

Rendeléskor adja meg a szállító jármű típusát

## 3. Extrafelszereltség

| Megnevezés                  | Cikksz.      | €/ db    |
|-----------------------------|--------------|----------|
| Csavarható keses oldallapok | 391SCHRAUBST | 295,00 € |
| Fal eltávolító              | 391WANDENT   | 265,00 € |



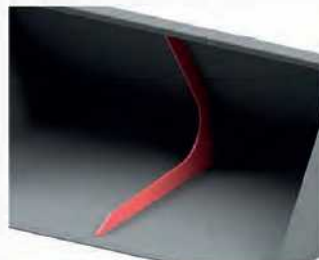
# SG NEHÉZ ANYAG KANÁL



A nagy teherbírású SAPHIR SG kanál nagy súlyú rakományok, és földmunkák betöltésére szolgál. A kanál tömegű max. 1,300 kg/m<sup>3</sup> súlyokhoz alkalmas



Rendkívül kopásálló kaparléc  
150 x 16 mm (500 HB)



Belső merevítők  
(Standard SG 21-től)



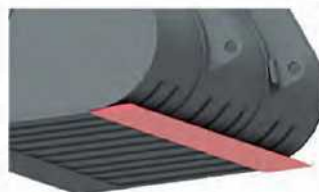
Kétoldali kijelző segítségként  
mikor ömlesztett árukat rakod-  
dik a talajról



Opcionális fémfogak a kavics  
és a tömör föld könnyű  
marásához



Kerek lapáttest, horonnyal me-  
gerősített oldallap és sarkok a  
nagyobb stabilitás érdekében.



Opcionális simítósnál a talaj  
visszasimításához.



## 1. Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés         | SG 09    | SG 11    | SG 13    | SG 15    | SG 17    | SG 19    | SG 21    | SG 23      |
|--------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|------------|
| Szélesség kb. (mm) | 900      | 1.100    | 1.300    | 1.500    | 1.700    | 1.900    | 2.100    | 2.300      |
| Magasság kb. (mm)  | 660      | 660      | 660      | 660      | 660      | 660      | 660      | 660        |
| Mélység kb. (mm)   | 650      | 650      | 650      | 650      | 650      | 650      | 650      | 650        |
| Örtartalom kb. (L) | 200      | 250      | 300      | 350      | 400      | 450      | 500      | 550        |
| Súly kb. (kg)      | 108      | 155      | 165      | 175      | 195      | 210      | 240      | 250        |
| Cikksz.            | 391SG09  | 391SG11  | 391SG13  | 391SG15  | 391SG17  | 391SG19  | 391SG21  | 391SG23    |
| €/ db              | 630,00 € | 650,00 € | 690,00 € | 750,00 € | 830,00 € | 910,00 € | 930,00 € | 1.060,00 € |

## 2. Csatlakozás kiválasztása



| Megnevezés       | Cikksz.   | €/ db |
|------------------|-----------|-------|
| Euro csatlakozás | 391EURO-S | Serie |



|                                                   |           |          |
|---------------------------------------------------|-----------|----------|
| Telepi és homlokrakodók 2,5 t emelési kapacitásig | 391HOFRAD | 195,00 € |
|---------------------------------------------------|-----------|----------|

Rendeléskor adja meg a szállító jármű típusát

## 3. Extrafelszereltség

| Megnevezés                                                                                                                                                                                | Cikksz.        | €/ db    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------|
| <b>Közüti védelem</b><br>Nagy teherbírású kanálhoz kavics foggal                                                                                                                          | 391STRSCHUTZSG | 189,00 € |
| <b>Símtósín</b><br>Ár / méterenként                                                                                                                                                       | 391GLAETTES    | 110,00 € |
| <b>Kavics fog-csatlakoztatható</b><br>Ajánlott darabszám<br>SG 09 - 3 db<br>SG 11 - 4 db<br>SG 13 - 5 db<br>SG 15 - 6 db<br>SG 17 - 7 db<br>SG 19 - 8 db<br>SG 21 - 9 db<br>SG 23 - 10 db | 391SCHOTTERS   | 50,00 €  |



# SG XL NEHÉZ ANYAG KANÁL



A nagy teherbírású SAPHIR SG XL kanál különösen alkalmas nagy súlyok és földmunkák betöltésére. A nagy térfogatú kanál test maximális erőt tesz lehetővé. A kanál max. 1,300 kg/m<sup>3</sup> súlyok mozgatására alkalmas



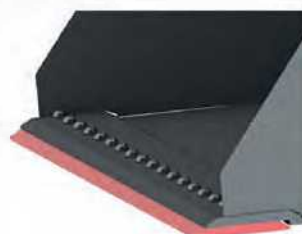
Rendkívül kopásálló  
kaporóléc 200 x 20 mm  
(500 HB)



Optionális simítósín a talaj  
visszasimításához.



Kétoldali kijelző segítségként  
mikor ömlesztett árukat  
rakodik a talajról



Választható, rendkívül  
kopásálló, reverzibilis  
kés 200 x 20 mm (500 HB)



Kerek lapáttest és megerősí-  
tett sarkok az extra stabilitás  
érdekében.



Optionális fémfogak a kavics  
és a tömör föld könnyű  
marásához



## 1. Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés         | SG XL 16   | SG XL 18   | SG XL 20   | SG XL 22   | SG XL 24   | SG XL 26   | SG XL 28   |
|--------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Szélesség kb. (mm) | 1.600      | 1.800      | 2.000      | 2.200      | 2.400      | 2.600      | 2.800      |
| Magasság kb. (mm)  | 900        | 900        | 900        | 900        | 900        | 900        | 900        |
| Mélység kb. (mm)   | 1.000      | 1.000      | 1.000      | 1.000      | 1.000      | 1.000      | 1.000      |
| Örtartalom kb. (L) | 820        | 930        | 1.030      | 1.130      | 1.230      | 1.330      | 1.430      |
| Súly kb. (kg)      | 410        | 470        | 510        | 580        | 630        | 680        | 740        |
| Cikksz.            | 391SGXL16  | 391SGXL18  | 391SGXL20  | 391SGXL22  | 391SGXL24  | 391SGXL26  | 391SGXL28  |
| €/ db              | 1.780,00 € | 1.845,00 € | 1.910,00 € | 2.110,00 € | 2.190,00 € | 2.355,00 € | 2.450,00 € |

## 2. Csatlakozó kiválasztása

|                                                                                     | Megnevezés                                                            | Cikksz.      | €/ db    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------|----------|
|  | Euro csatlakozás                                                      | 391EURO-S    | Serie    |
|  | Homlokrakodó és teleszkópos rakodó 2,5 tonnás emelési teljesítménytől | 391RADTELE-S | Serie    |
|  | Variable Lock System                                                  | 391VARIOLOCK | 395,00 € |

Rendeléskor adja meg a szállító jármű típusát

## 3. Extrafelszereltség

| Megnevezés                                                                                                                                                                                         | Cikksz.         | €/ db    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------|
| <b>Kavics fog-csatlakoztatható</b><br>Ajánlott darabszám:<br>SG XL 16 - 7 db<br>SG XL 18 - 8 db<br>SG XL 20 - 9 db<br>SG XL 22 - 10 db<br>SG XL 24 - 11 db<br>SG XL 26 - 12 db<br>SG XL 28 - 13 db | 391SCHOTTERSXGL | 50,00 €  |
| <b>Közüti védelem</b><br>Nagy teherbírású kanálhoz kavics foggal                                                                                                                                   | 391STSCHUTZSGXL | 199,00 € |
| <b>Nagyon kopásálló kaparó (300 x 30 mm, 500 HB)</b><br>Ár / méterenként                                                                                                                           | 391HOCHV300X30  | 190,00 € |
| <b>Nagyon kopásálló, megfordítható penge (200x20 mm, 500 HB)</b><br>Ár / méterenként                                                                                                               | 391HOCHVWENDE   | 370,00 € |
| <b>Simítósin</b><br>Ár / méterenként                                                                                                                                                               | 391GLAETTES     | 110,00 € |



# HK EMELŐLAPÁT



A SAPHIR HK nagy emelőlapáttal a homlokrakodó dömpingmagassága és dömpingszöge nagyobb. A dömpingmagasság körülbelül 1000 mm-rel nő. A dömping szög kb. 110 fok. A lapát max. 950 kg / m<sup>3</sup> tömegű súlyokhoz alkalmas



Rendkívül kopásálló kaparóléc  
150 x 16 mm (500 HB)



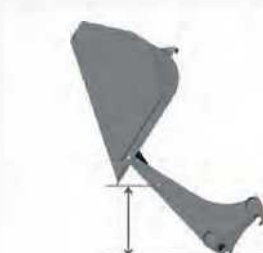
A kiöntési szög 110 fok



Robusztus alaptámasz  
merevítőkkal menetirányba



Kétoldali kijelző segítségként  
mikor ömlesztett árukat  
rakodik a talajról



Emelési magasság  
1.000 mm-től



Két védett hidraulikus  
munkahenger a külső zsebben





# GS MARKOLÓKANÁL



A SAPHIR GS markolókanál egy univerzális markoló eszköz a mezőgazdasági ágazat számára. A legfontosabb alkalmazási terület a silókeltakarítás. A robusztus kialakítása és a kemény sarló miatt a trágya eltávolítása is lehetséges. A felső fogórész félkör alakú szerkezete megakadályozza a rakomány felnyársalását. Opcionális eszközök rendelkezésre állnak a fal eltávolítására.



Rendkívül kopásálló kaparóléc  
150 x 20 mm (500 HB)



Optimálisan alakított felső  
fogók edzett sarlóval a silófal  
szakszerű eltávolítására



Robusztus alaptámasz  
merevítőkkal menetirányban



Választható falemelés kérésre  
rendelkezésre áll



Felső fogó központi  
csapágyakkal és cserélhető  
siklócsapágygal.  
A Z-kinematikával ellátott  
rakodóknál opcionális felső  
fogantyúzár lehet



Opcionális nagy billentő  
eszköz (1 x hidr.kör szükséges)  
Emelési magasság kb.  
1000 mm



Nagyméretű hidraulikus  
munkahengerek  
betéttel a felső fogó  
anyagbarát nyitáshoz  
és zárásához.



## 1, Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés                 | GS 16      | GS 18      | GS 20      | GS 22      | GS 24      |
|----------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Szélesség kb. (mm)         | 1.600      | 1.800      | 2.000      | 2.200      | 2.400      |
| Magasság kb. (mm)          | 750        | 750        | 750        | 750        | 750        |
| Mélység kb. (mm)           | 900        | 900        | 900        | 900        | 900        |
| Csapágyazás                | 2          | 3          | 3          | 4          | 4          |
| Ürtartalom kb. (L)         | 880        | 980        | 1.080      | 1.180      | 1.280      |
| Nyitási szélesség kb. (mm) | 1.450      | 1.450      | 1.450      | 1.450      | 1.450      |
| Kaparó (mm)                | 150 x 20   | 150 x 20   | 150 x 20   | 150 x 20   | 150 x 20   |
| Merevítők                  | 1          | 1          | 1          | 2          | 2          |
| Fogak száma                | 4          | 5          | 5          | 6          | 6          |
| Súly kb. (kg)              | 542        | 565        | 629        | 705        | 735        |
| Cikksz.                    | 391GS16    | 391GS18    | 391GS20    | 391GS22    | 391GS24    |
| €/ db                      | 2.520,00 € | 2.740,00 € | 2.820,00 € | 3.180,00 € | 3.380,00 € |
| Frachtkostenanteil €       |            |            |            |            |            |

## 2. Csatlakozó kiválasztása

| Megnevezés                                                                                                                                                | Cikksz.    | €/ db    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------|
|  Euro csatlakozás                                                      | 391EURO-S  | Serie    |
|  Homlokrakodó és teleszkópos rakodó 2,5 tonnás emelési teljesítménytől | 391RADTELE | 395,00 € |
|  Homlokrakodó Z-Kinematik                                              | 391ZKINE   | 565,00 € |

Rendeléskor adja meg a szállító jármű típusát

## 3. Extrafelszereltség

| Megnevezés                                                                                                                 | Cikksz.        | €/ db      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|
| Kivehető oldalpanelek                                                                                                      | 391HERSEITENG  | 330,00 €   |
| Magasbillenő berendezés 1 x hidr. kör szükséges                                                                            | 391HOCHKIPPGS  | 3.950,00 € |
| Elektrohidraulikus váltószelep 12 V / 90 Ltr.                                                                              | 391ELEKTRUMSCH | 380,00 €   |
| Nagyon kopásálló, megfordítható penge (200x20 mm, 500 HB)<br>csavarozható<br>Ár / méterenként                              | 391HOCHVWENDE  | 370,00 €   |
| Nyomáscsökkentő szelep<br>állítható (200 bar üzemi nyomás esetén)<br>Hordozó járműveknek több mint 200 bar üzemi nyomásnál | 391DRUCKGRENZ  | 170,00 €   |
| Nyomástartó szelep<br>Járműfüggetlen<br>Pl: Merlo, Bobcat, Dieci                                                           | 391DRUCKHY     | 210,00 €   |
| Fal eltávolító                                                                                                             | 391WANDENT     | 265,00 €   |

# GS L MARKOLÓKANÁL



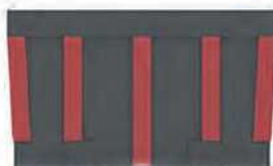
A SAPHIR L markolókanál egy univerzális markoló eszköz a mezőgazdasági ágazat számára. Az L a megnövelt térfogatot jelenti a hagyományoshoz képest. Ennek a kanálnak a fő alkalmazási területe a siló eltávolítása a silóban. Külön előnyei a nagyon robusztus konstrukció, valamint a sarlócsipőfogók, ami az anyagnak nincs lehetősége a nyírásra. Ennek eredményeképpen a megfogó vödör alkalmas az trágyaürítésre is. Opcionálisan fal eltávolításra is alkalmas.



Rendkívül kopásálló kaparóléc  
200 x 20 mm (500 HB)



Optimálisan alakított felső  
fogók edzett sarlóval a silófal  
szakszerű eltávolítására



Robusztus alaptámasz mere-  
vítőkkal menetirányba



Választható falemelés kérésre  
rendelkezésre áll



Felső fogó központi csapág-  
yakkal és cserélhető siklóc-  
sapággal.  
A Z-kinematikával ellátott  
rakodóknál opcionális felső  
fogantyúzár lehet



Opcionális nagy billentő  
eszköz (1 x hydr.kör szükséges)  
Emelési magasság  
kb. 1000 mm



Nagyméretű hidraulikus  
munkahengerek betéttel  
a felső fogó anyagbarát  
nyitáshoz és zárásához.



Nagyon nagy nyitási szélesség  
kb. 1,540 mm



## 1. Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés                 | GS L 20    | GS L 22    | GS L 24    | GS L 26    | GS L 28    |
|----------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Szélesség kb. (mm)         | 2.000      | 2.200      | 2.400      | 2.600      | 2.800      |
| Magasság kb. (mm)          | 850        | 850        | 850        | 850        | 850        |
| Mélység kb. (mm)           | 1.000      | 1.000      | 1.000      | 1.000      | 1.000      |
| Csapágyazás                | 3          | 4          | 4          | 4          | 4          |
| Ürtartalom kb. (L)         | 1.750      | 1.850      | 1.950      | 2.050      | 2.150      |
| Nyitási szélesség kb. (mm) | 1.540      | 1.540      | 1.540      | 1.540      | 1.540      |
| Kaparó (mm)                | 200 x 20   | 200 x 20   | 200 x 20   | 200 x 20   | 200 x 20   |
| Merevítők                  | 1          | 2          | 2          | 2          | 2          |
| Fogak száma                | 5          | 6          | 6          | 7          | 7          |
| Súly kb. (kg)              | 810        | 880        | 910        | 1.030      | 1.080      |
| Cikksz.                    | 391GSL20   | 391GSL22   | 391GSL24   | 391GSL26   | 391GSL28   |
| €/ db                      | 4.090,00 € | 4.290,00 € | 4.410,00 € | 4.810,00 € | 5.150,00 € |

## 2. Csatlakozó kiválasztása

| Megnevezés                                                                                                                                                | Cikksz.      | €/ db    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------|
|  Euro csatlakozás                                                      | 391EURO-S    | Serie    |
|  Homlokrakodó és teleszkópos rakodó 2,5 tonnás emelési teljesítménnyel | 391RADTELE-S | Serie    |
|  Homlokrakodó Z-Kinematik                                              | 391ZKINE-2   | 170,00 € |
|  Variable Lock System                                                  | 391VARIOLOCK | 395,00 € |

Rendeléskor adja meg a szállító jármű típusát

## 3. Extrafelszereltség

| Megnevezés                                                                         | Cikksz.        | €/ db      |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------|
| Magasbillenő berendezés 1 x hidr.kör szükséges                                     | 391HOCHKIPPGSL | 3.150,00 € |
| Elektrohidraulikus váltószelep                                                     | 391ELEKTRUMSCH | 380,00 €   |
| Nagyon kopásálló, kaparóél (200x20 mm, 500 HB)<br>Ár / méterenként<br>csavarozható | 391HOCHWENDE   | 370,00 €   |
| Fal eltávolító                                                                     | 391WANDENT     | 265,00 €   |
| Nyomáscsökkentő szelep állítható (200 bar üzemi nyomás esetén)                     | 391DRUCKGRENZ  | 170,00 €   |
| Nyomástartó szelep<br>Járműfüggő<br>Pl: Merlo, Bobcat, Dieci                       | 391DRUCKHV     | 210,00 €   |

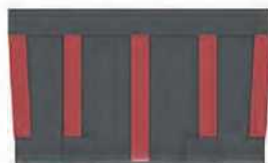
# GS XL MARKOLÓKANÁL



A SAPHIR XL markolókanál egy univerzális eszköz a mezőgazdasági ágazat számára. Az XL egy további megnövekedett térfogatot jelent az L felszedőlapáthoz képest. Ennek a kanálnak a fő alkalmazási területe a siló eltávolítása a silóban. Külön előnye a nagyon robusztus konstrukció, valamint a sarlócsípőfogók, ami az anyagnak nincs lehetősége a nyírásra. Ennek eredményeképpen a megfogó vödör alkalmas az trágyaürítésre is. Opcionálisan fal eltávolításra is alkalmas.



Rendkívül kopásálló kaparóléc  
200 x 20 mm (500 HB)



Robusztus alaptámasz merevítőkkkel menetirányba



Belső merevítők



Felső fogó központi csapágyakkal és cserélhető siklócsapágygal.  
A Z-kinematikával ellátott rakodóknál opcionális felső fogantyúzár lehet



Nagyméretű hidraulikus munkahengerek betéttel a felső fogó anyagbarát nyitáshoz és zárásához.



Optimálisan alakított felső fogók edzett sarlóval a silófal szakszerű eltávolítására



Választható falemelés kérésre rendelkezésre áll



Opcionális nagy billentő eszköz (1 x hidr.kör szükséges)  
Emelési magasság kb. 1000 mm



## 1. Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés                 | GS XL 20   | GS XL 22   | GS XL 24   | GS XL 26   | GS XL 28   |
|----------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Szélesség kb. (mm)         | 2.000      | 2.200      | 2.400      | 2.600      | 2.800      |
| Magasság kb. (mm)          | 950        | 950        | 950        | 950        | 950        |
| Mélység kb. (mm)           | 1.100      | 1.100      | 1.100      | 1.100      | 1.100      |
| Csapágyazás                | 3          | 4          | 4          | 4          | 4          |
| Ürtartalom kb. (L)         | 1.950      | 2.150      | 2.350      | 2.550      | 2.750      |
| Nyitási szélesség kb. (mm) | 1.630      | 1.630      | 1.630      | 1.630      | 1.630      |
| Kaparó (mm)                | 200 x 20   | 200 x 20   | 200 x 20   | 200 x 20   | 200 x 20   |
| Merevítők                  | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          |
| Fogak száma                | 5          | 6          | 6          | 7          | 7          |
| Súly kb. (kg)              | 880        | 960        | 1.040      | 1.130      | 1.180      |
| Cikksz.                    | 391GSXL20  | 391GSXL22  | 391GSXL24  | 391GSXL26  | 391GSXL28  |
| €/ db                      | 5.190,00 € | 5.390,00 € | 5.590,00 € | 5.880,00 € | 6.080,00 € |

## 2. Csatlakozó kiválasztása

| Megnevezés                                                                                                                                                | Cikksz.      | €/ db    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------|
|  Homlokrakodó és teleszkópos rakodó 2,5 tonnás emelési teljesítménytől | 391RADTELE-S | Serie    |
|  Homlokrakodó Z-Kinematik                                              | 391ZKINE-2   | 170,00 € |
|  Variable Lock System                                                  | 391VARIOLOCK | 395,00 € |

Rendeléskor adja meg a szállító jármű típusát

## 3. Extrafelszereltség

| Megnevezés                                                                                                    | Cikksz.         | €/ db      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------|
| <b>Magasbillenő berendezés</b><br>Saját tömege kb. 700 kg<br>1 x hidr. kör szükséges                          | 391HOCHKIPPGSXL | 3.350,00 € |
| <b>Elektrohidraulikus váltószelep</b> 12 V / 90 Ltr.                                                          | 391ELEKTRUMSCH  | 380,00 €   |
| <b>Nagyon kopásálló, kaparóél</b> (200x20 mm, 500 HB)<br>Ár / méterenként<br>csavaros                         | 391HOCHVWENDE   | 370,00 €   |
| <b>Nyomáscsökkentő szelep</b><br>állítható (200 bar üzemi nyomás esetén)<br>Szükséges 200 bar üzemi nyomástól | 391DRUCKGRENZ   | 170,00 €   |
| <b>Nyomástartó szelep</b><br>Járműfüggő<br>Pl: Merlo, Bobcat, Dieci                                           | 391DRUCKHV      | 210,00 €   |
| <b>Nagyon kopásálló kaparó</b> (300 x 30 mm, 500 HB) Ár / méterenként                                         | 391HOCHV300X30  | 320,00 €   |

# KS KANÁL (4 AZ 1-BEN)



A SAPHIR KS összecusukható lapát egy hatékony, többcélú kanál, amely számos alkalmazást tartalmaz. A lapát elülső része két hidraulikus munkahengeren keresztül nyitható, a rönkök szállítására, a mért anyag betöltésére és kiürítésére, az utak kiegyenlítésére és a talaj vagy kavics betöltése.



Csavarozott kaparó  
150 x 20 mm (500 HB)  
a kanál hátulján



II. Szintező munka nyitott  
kanállal



Két nagyméretű hidraulikus  
munkahenger, csillapítással és  
előre telepített elosztóval



III. Nagyon nagy 1020 mm-es  
nyílási szélességű fogás



Erősített alaplapp nagy  
kopásálló kaparóval  
150 x 16 mm (500 HB)



IV. Összecusukó funkció a kanál  
töltéséhez és ürítéséhez



Földmunkák és szállítási  
munkák zárt lapáttal.





## 1. Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés                 | KS 13      | KS 16      | KS 19      | KS 21      | KS 23      | KS 25      |
|----------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Szélesség kb. (mm)         | 1.300      | 1.600      | 1.900      | 2.100      | 2.300      | 2.500      |
| Magasság kb. (mm)          | 780        | 780        | 780        | 780        | 780        | 780        |
| Mélység kb. (mm)           | 700        | 700        | 700        | 700        | 700        | 700        |
| Nyitási szélesség kb. (mm) | 1.020      | 1.020      | 1.020      | 1.020      | 1.020      | 1.020      |
| Ürtartalom kb. (L)         | 260        | 370        | 480        | 510        | 550        | 590        |
| Súly kb. (kg)              | 372        | 396        | 420        | 460        | 490        | 540        |
| Cikksz.                    | 391KS13    | 391KS16    | 391KS19    | 391KS21    | 391KS23    | 391KS25    |
| €/ db                      | 2.580,00 € | 3.170,00 € | 3.340,00 € | 3.570,00 € | 3.890,00 € | 4.210,00 € |

## 2. Csatlakozó kiválasztása

| Megnevezés                                                                                                                                                       | Cikksz.    | €/ db    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------|
|  <b>Euro csatlakozás</b><br>SK 16 -től lehet                                   | 391EURO-S  | Serie    |
|  <b>Telepi és homlokrakodók 2,5 t emelési kapacitásig</b>                     | 391HOFRAD  | 195,00 € |
|  <b>Homlokrakodó és teleszkópos rakodó 2,5 tonnás emelési teljesítménytől</b> | 391RADTELE | 395,00 € |

Rendeléskor adja meg a jármű típusát

## 3. Extrafelszereltség

| Megnevezés                                                                                                                                                  | Cikksz.        | €/ db    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------|
| <b>Kavics fog-csatlakoztatható</b><br>Ajánlott mennyiség:<br>SK 13 - 5 db<br>SK 16 - 7 db<br>SK 19 - 8 db<br>SK 21 - 9 db<br>SK 23 - 10 db<br>SK 25 - 11 db | 391SCHOTTERKS  | 50,00 €  |
| <b>Nyomástartó szelep</b><br>Járműfüggő<br>Pl: Merlo, Bobcat, Dieci                                                                                         | 391DRUCKHV     | 210,00 € |
| <b>Közúti védelem</b><br>a kavics fogaknál szükséges                                                                                                        | 391STRSCHUTZKS | 189,00 € |
| <b>Nyomáscsökkentő szelep</b><br>állítható (200 bar üzemi nyomás esetén)                                                                                    | 391DRUCKGRENZ  | 170,00 € |

# AS KANÁL



A SAPHIR AS tolólapát zárt térben történő ürítésre. A tolófal segítségével az ömlesztett áruk könnyedén és maradéktalanul eltolhatóak. Ezenkívül a tolófal több anyagot juttathat a keverőkocsiba. A sebességváltó és a nyomáscsökkentő szelep biztosítja az ömlesztett anyag egyenletes eltávolítását.



Rendkívül kopásálló kaparóléc  
200 x 20 mm (500 HB)



Tolófal vizuális kijelzővel



Megerősített alaptámasz  
menetirányba



Falszigetelés a tolófal és kanál  
oldalai között a maradékmen-  
tes ürítéshez.



### 1. Eszköz méretének kiválasztása

|                    | AS 17             | AS 19             | AS 21             |
|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Megnevezés</b>  |                   |                   |                   |
| Szélesség kb. (mm) | 1.700             | 1.900             | 2.100             |
| Magasság kb. (mm)  | 750               | 750               | 750               |
| Mélység kb. (mm)   | 900               | 900               | 900               |
| Ürtartalom kb. (L) | 550               | 620               | 690               |
| Súly kb. (kg)      | 580               | 620               | 660               |
| Cikksz.            | 391AS170          | 391AS190          | 391AS210          |
| <b>€/ db</b>       | <b>3.260,00 €</b> | <b>3.650,00 €</b> | <b>4.040,00 €</b> |

## 2. Csatlakozó kiválasztása

|                                                                                     | Megnevezés                                                            | Cikksz.    | €/ db    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------|----------|
|  | Euro csatlakozás                                                      | 391EURO-S  | Serie    |
|  | Telepi és homlokrakodók 2,5 t emelési kapacitásig                     | 391HOFRAD  | 195,00 € |
|  | Homlokrakodó és teleszkópos rakodó 2,5 tonnás emelési teljesítménytől | 391RADTELE | 395,00 € |

Rendeléskor adja meg a jármű típusát

### 3. Extrafelszereltség

| Megnevezés                         | Cikksz.       | €/ db    |
|------------------------------------|---------------|----------|
| Műanyag kaparó<br>Ár / méterenként | 391KUNSCHUERF | 240,00 € |

# ES KANÁL



A SAPHIR kanál egy különösen stabilan gyártott munkaeszköz, melynek felső fogója van.

A kanál alkalmazási területe gallyak és nyesedékek és hulladék ártalmatlanítása a gazdaságokban. A kanál hátulján elhelyezett hidraulikus hengerek optimálisan védettek a külső hatásoktól és az esetleges károktól. Az alapkivitelben kivehető oldallapok lehetővé teszik a rendkívül terjedelmes áruk biztonságos behelyezését is.



Rendkívül kopásálló kaparóléc  
200 x 20 mm (500 HB)



A kivehető oldalpanelek  
lehetővé teszik a nagyméretű  
árak betöltését



Alapfelszerelésként belső mer-  
evítéssel (ES 22 két darabból)



Opció nagy kopásálló, meg-  
fordítható kés 200 x 20 mm  
(500 HB)



Nagyon nagy nyitózélesség  
kb. 1900 mm



Opció fém fogak



Alapkivitelben állítható  
nyomáscsökkentő szeleppel



## 1. Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés         | ES 16      | ES 18      | ES 20      | ES 22      | ES 24      |
|--------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Szélesség kb. (mm) | 1.600      | 1.800      | 2.000      | 2.200      | 2.400      |
| Magasság kb. (mm)  | 850        | 850        | 850        | 850        | 850        |
| Mélység kb. (mm)   | 1.050      | 1.050      | 1.050      | 1.050      | 1.050      |
| Úrtartalom kb. (L) | 1.300      | 1.500      | 1.700      | 1.900      | 2.100      |
| Súly kb. (kg)      | 620        | 680        | 740        | 830        | 890        |
| Kapák száma        | 4          | 4          | 4          | 5          | 5          |
| Merevítők          | 1          | 1          | 1          | 2          | 2          |
| Cikksz.            | 391ES16    | 391ES18    | 391ES20    | 391ES22    | 391ES24    |
| €/ db              | 3.450,00 € | 3.640,00 € | 3.790,00 € | 4.080,00 € | 4.230,00 € |

## 2. Csatlakozó kiválasztása

| Megnevezés                                                                                                                                                | Cikksz.      | €/ db    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------|
|  Euro csatlakozás                                                      | 391EURO-S    | Serie    |
|  Homlokrakodó és teleszkópos rakodó 2,5 tonnás emelési teljesítménytől | 391RADTELE   | 395,00 € |
|  Variable Lock System                                                  | 391VARIOLOCK | 790,00 € |

Rendeléskor adja meg a jármű típusát

## 3. Extrafelszereltség

| Megnevezés                                                                                                                           | Cikksz.        | €/ db    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------|
| Nyomástartó szelep<br>Járműfüggő<br>Pl: Merlo, Bobcat, Dieci                                                                         | 391DRUCKHV     | 210,00 € |
| Nagyon kopásálló, megfordítható penge (200x20 mm, 500 HB)<br>csavarozható, Ár / méterenként                                          | 391HOCHWENDE   | 370,00 € |
| Közüti védelem                                                                                                                       | 391STRSCHUTZES | 189,00 € |
| Kavics fog-csatlakoztatható<br>Ajánlott mennyiség:<br>ES 16 - 7 db<br>ES 18 - 8 db<br>ES 20 - 9 db<br>ES 22 - 10 db<br>ES 24 - 11 db | 391SCHOTTERES  | 50,00 €  |

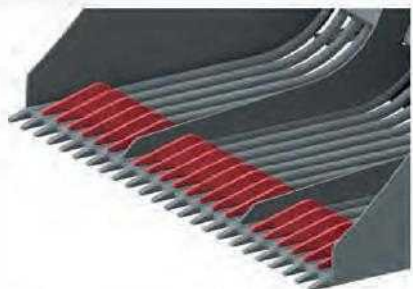
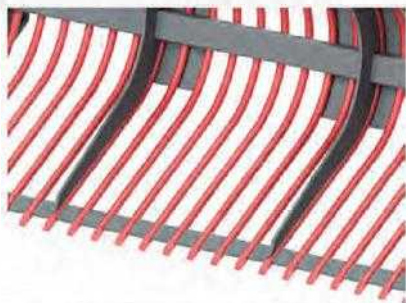
Az árak €-ben értendők, és az ÁFA-t nem tartalmazzák. Az árakból az eszközök áraként felsorolva kerülnek kiadásra.  
A működési költségek jogát a gyár fenntartja. Az árak csak a készlet állománya alapján rendelkezhet.

# KK, RK, STK BURGONYA-, RÉPA- ÉS KÖGYŰJTŐ KANÁL



A SAPHIR burgonyakanál, valamint a SAHIR répa kanál lehetővé teszi a megfelelő növények biztonságos szedését. A kerek védőburkolat megakadályozza a gyümölcs rongálódását, míg az kanál alja lehetővé teszi a homok és a kövek kiesését.

A SAPHIR kőkanál a kövek összegyűjtését teszi lehetővé. A kanál különösen erős szerkezete és az alkalmazott anyagvastagság lehetővé teszi az univerzális felhasználást. Az SK kőgyűjtő kanál visszacsévéelés elleni védelemmel vagy anélkül is kapható



Valamennyi SAPHIR kanál fel van szerelve egy rendkívül kopásálló, 150 x 16 mm-es (500 HB) kaparóval. A Bérlet esetén kerek vasat ajánlunk a burgonya és a répa kosarak számára. A kőkanalaknak hegyes alakú kerekacéllal kell lenniük

**Burgonya kosár:** Ø 14 mm kerek acél

Belső pálcá szélesség 26 mm

**Kő kosár:** Ø 30 mm kerek acél

Belső pálcá szélesség 60 mm

**répa és kosár:** Ø 33,5 mm kerek acél

Belső pálcá szélesség 66, 5 mm

A kőkosár esetében az opcionális hátsó védőburkolat megakadályozza a kövek kigördülését.



## 1. Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés         | KK 20<br>kerek<br>kengyellel | KK 20S<br>kaparóéllal | KK 22<br>kerek<br>kengyellel | KK 22S<br>kaparóéllal | KK 25<br>kerek<br>kengyellel | KK 25S<br>kaparóéllal |
|--------------------|------------------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|
| Szélesség kb. (mm) | 2.000                        | 2.000                 | 2.250                        | 2.250                 | 2.500                        | 2.500                 |
| Magasság kb. (mm)  | 1.050                        | 1.050                 | 1.050                        | 1.050                 | 1.050                        | 1.050                 |
| Mélység kb. (mm)   | 1.150                        | 1.150                 | 1.150                        | 1.150                 | 1.150                        | 1.150                 |
| Ürtartalom kb. (L) | 1.200                        | 1.200                 | 1.400                        | 1.400                 | 1.600                        | 1.600                 |
| Súly kb. (kg)      | 370                          | 370                   | 385                          | 385                   | 422                          | 422                   |
| Cikksz.            | 391KK20                      | 391KK20S              | 391KK22                      | 391KK22S              | 391KK25                      | 391KK25S              |
| €/ db              | 2.040,00 €                   | 2.040,00 €            | 2.260,00 €                   | 2.260,00 €            | 2.560,00 €                   | 2.560,00 €            |

| Megnevezés         | RK 20<br>kerek<br>kengyellel | RK 20S<br>kaparóéllal | RK 22<br>kerek<br>kengyellel | RK 22S<br>kaparóéllal | RK 25<br>kerek<br>kengyellel | RK 25S<br>kaparóéllal |
|--------------------|------------------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|
| Szélesség kb. (mm) | 2.000                        | 2.000                 | 2.250                        | 2.250                 | 2.500                        | 2.500                 |
| Magasság kb. (mm)  | 1.050                        | 1.050                 | 1.050                        | 1.050                 | 1.050                        | 1.050                 |
| Mélység kb. (mm)   | 1.150                        | 1.150                 | 1.150                        | 1.150                 | 1.150                        | 1.150                 |
| Ürtartalom kb. (L) | 1.200                        | 1.200                 | 1.400                        | 1.400                 | 1.600                        | 1.600                 |
| Súly kb. (kg)      | 330                          | 330                   | 350                          | 350                   | 380                          | 380                   |
| Cikksz.            | 391RK20                      | 391RK20S              | 391RK22                      | 391RK22S              | 391RK25                      | 391RK25S              |
| €/ db              | 1.830,00 €                   | 1.830,00 €            | 2.040,00 €                   | 2.040,00 €            | 2.260,00 €                   | 2.260,00 €            |

| Megnevezés         | STK 21     | STK 21S<br>kaparóéllal | STK23      | STK 23S<br>kaparóéllal | STK 25     | STK 25S<br>kaparóéllal |
|--------------------|------------|------------------------|------------|------------------------|------------|------------------------|
| Szélesség kb. (mm) | 2.100      | 2.100                  | 2.300      | 2.300                  | 2.500      | 2.500                  |
| Magasság kb. (mm)  | 1.100      | 1.100                  | 1.100      | 1.100                  | 1.100      | 1.100                  |
| Mélység kb. (mm)   | 1.040      | 1.040                  | 1.040      | 1.040                  | 1.040      | 1.040                  |
| Ürtartalom kb. (L) | 850        | 850                    | 950        | 950                    | 1.050      | 1.050                  |
| Súly kb. (kg)      | 450        | 450                    | 480        | 480                    | 510        | 510                    |
| Cikksz.            | 391STK21   | 391STK21S              | 391STK23   | 391STK23S              | 391STK25   | 391STK25S              |
| €/ db              | 3.280,00 € | 3.490,00 €             | 3.455,00 € | 3.685,00 €             | 3.740,00 € | 3.920,00 €             |

## 2. Csatlakozó kiválasztása

| Megnevezés                                                                                                                                                | Cikksz.    | €/ db    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------|
|  Euro csatlakozás                                                      | 391EURO-S  | Serie    |
|  Homlokrakodó és teleszkópos rakodó 2,5 tonnás emelési teljesítménnyel | 391RADTELE | 395,00 € |

Rendeléskor adja meg a jármű típusát

## 3. Extrafelszereltség

| Megnevezés                                     | Cikksz.     | €/ db    |
|------------------------------------------------|-------------|----------|
| Visszagurulás elleni biztosítás<br>Kő kosárhoz | 391RÜCKROLL | 120,00 € |

# DG TRÁGYAVILLA



A SAPHIR DG trágyavilla laza trágya, szalma, zöldhulladékok, cserjék stb. szállítására, mozgatására szolgál. A SAPHIR trágyavillákat minőségi SHW fogakkal látják el. Szabványos foghossz 800 mm.



Kopósín a fogtartón



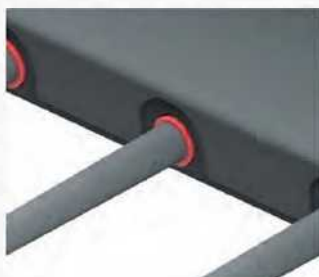
Stabil talp az eszköz biztonságos leállítására



A hátsó fal átfedései a fogtartó tengelyen különösen nagy stabilitás érdekében



Opcionális oldalsó fogak a szállítás során a veszteségcsökkentéshez



Vastag falú villa-hordozó cső, hegesztett kúpos hüvelyekkel



## 1. Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés         | DG 09    | DG 11    | DG 12    | DG 13    | DG 15    | DG 17    | DG 19    | DG 21    | DG 23    |
|--------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Szélesség kb. (mm) | 900      | 1.100    | 1.200    | 1.300    | 1.500    | 1.700    | 1.900    | 2.100    | 2.300    |
| Magasság kb. (mm)  | 800      | 800      | 800      | 800      | 800      | 800      | 800      | 800      | 800      |
| Kapák száma        | 5        | 6        | 6        | 7        | 8        | 9        | 10       | 11       | 12       |
| Súly kb. (kg)      | 84       | 109      | 130      | 140      | 155      | 170      | 185      | 200      | 215      |
| Cikksz.            | 391DG09  | 391DG11  | 391DG12  | 391DG13  | 391DG15  | 391DG17  | 391DG19  | 391DG21  | 391DG23  |
| €/ db              | 450,00 € | 540,00 € | 590,00 € | 630,00 € | 690,00 € | 770,00 € | 840,00 € | 930,00 € | 990,00 € |

## 2. Csatlakozó kiválasztása

|                                                                                     | Megnevezés                                               | Cikksz.   | €/db     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------|----------|
|   | <b>Euro csatlakozás</b><br>(1.200 mm szélességtől)       | 391EURO-S | Serie    |
|  | <b>Telepi és homlokrakodók 2,5 t emelési kapacitásig</b> | 391HOFRAD | 195,00 € |

Rendeléskor adja meg a jármű típusát

### 3. Extrafelszereltség

| Megnevezés                                                       | Cikksz.        | €/ db   |
|------------------------------------------------------------------|----------------|---------|
| <b>Normál terhelésű fogak</b><br>1.000 mm hosszú<br>Plusz ár/fog | 391ZINKEN1000  | 25,00 € |
| <b>Normál terhelésű fogak</b><br>1.100 mm hosszú<br>Plusz ár/fog | 391ZINKEN1100  | 30,00 € |
| <b>Oldalsó fogak</b><br>600 mm hosszú<br>Ár foganként            | 391SEZINKEN600 | 35,00 € |

Az Áruv Főtanács elnöke, és az ÁFA-t nem tartalmazza. Az Áruvban szereplő árak informatív módon felülvizsgálták kerülnek. A közszolgálati vállalatok jogát a várban tartja. Az Áruv csak a közszolgálati vállalatok rendelkezésére.

# DG XL TRÁGYAVILLA



A SAPHIR XL trágyavilla laza trágya, szalma, zöldhulladékok, cserjék stb. szállítására, mozgatására szolgál. A SAPHIR trágyavillákat minőségi, nehéz teherbírású, 800 mm hosszúságú SHW fogakkal látják el.



Kopósín a fogtartón



Opcionális oldalsó acélfogak a szállítás alatti veszteségcsökkentéshez



Vastag falú tartó hegesztett kúpos hüvelyekkel, előhegesztett hüvelyekkel és hátfalú merevítőekkel



A hátsó fal a fogazattartó csőre történő átfedése, különösen magas stabilitás érdekében



Magas villa 860 mm magassággal (opcionálként további 350 mm is lehetséges)



### 1. Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés         | DGXL 17    | DGXL 19    | DGXL 21    | DGXL 23    | DGXL 25    |
|--------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Szélesség kb. (mm) | 1,700      | 1,900      | 2,100      | 2,300      | 2,500      |
| Magasság kb. (mm)  | 860        | 860        | 860        | 860        | 860        |
| Kapák száma        | 9          | 10         | 11         | 12         | 13         |
| Súly kb. (kg)      | 334        | 360        | 386        | 412        | 438        |
| Cikksz.            | 391DGXL17  | 391DGXL19  | 391DGXL21  | 391DGXL23  | 391DGXL25  |
| €/ db              | 1.640,00 € | 1.750,00 € | 1.890,00 € | 2.010,00 € | 2.150,00 € |

## 2. Csatlakozó kiválasztása

|                                                                                     | Megnevezés                                                            | Cikksz.      | €/ db    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------|----------|
|  | Euro csatlakozás                                                      | 391EURO-S    | Serie    |
|  | Homlokrakodó és teleszkópos rakodó 2,5 tonnás emelési teljesítménytől | 391RADTELE-S | Serie    |
|  | Variable Lock System                                                  | 391VARIOLOCK | 395,00 € |

Rendeléskor adja meg a jármű típusát

### 3. Extrafelszereltség

| Megnevezés                                                          | Cikksz.         | €/ db    |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------|----------|
| <b>Nagy teherbírású fogak</b><br>1.000 mm hosszú, Felár darabonként | 391ZINKEN1000S  | 12,00 €  |
| <b>Nagy teherbírású fogak</b><br>1.200 mm hosszú, Felár darabonként | 391ZINKEN1200S  | 24,00 €  |
| <b>Oldalsó acélfogak</b><br>800 mm hosszú, Ár darabonként           | 391SEZINKEN800S | 96,00 €  |
| <b>Hátfal magasítás</b><br>350 mm magasítás, Ár / méterenként       | 391RÜCKWANDERH  | 305,00 € |

Az Árvai Főúti Ártériénél, és az ÁFA-n nem tartózkodnak. Az Ártérién szorult árok (főúti) mellett felüljáróval átkelnek.  
A mászárú völgytalpakok legát a úvár fenntartja. Az árok a sark a kőszel az emelő állomás rendelkezésére.

# DGN HIDRAULIKUS TARTÓVAL FELSZERELT TRÁGYAVILLA



A DGN hidraulikus tartóval ellátott SAPHIR trágyavilla laza trágya, szalma, zöldhulladék, cserjék stb. mozgatására szolgál. Az eszköz különösen előnyös tulajdonsága a nagyon nagy 1220 mm nyitási szélesség. Az eszköz nyitása és zárása egy vagy két kettős hatású hidraulikus munkahengerrel történik.



Kopósín a fogtartón



Vastag falú tartócső, hegesztett kúpos hüvelyekkel



Nagy nyitási szélesség kb. 1.220 mm



Minőségi fogak (800 mm) az SHW-től



Két kettős működésű hidraulikus munkahenger nyomásszabályozó szeleppel



Magas villafogat (800 mm)



Választható falemelés kérésre rendelkezésre áll



## 1. Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés         | DGN 09   | DGN 11     | DGN 12     | DGN 13     | DGN 15     | DGN 17     | DGN 19     | DGN 21     |
|--------------------|----------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Szélesség kb. (mm) | 900      | 1.100      | 1.200      | 1.300      | 1.500      | 1.700      | 1.900      | 2.100      |
| Magasság kb. (mm)  | 800      | 800        | 800        | 800        | 800        | 800        | 800        | 800        |
| Kapák száma        | 5        | 6          | 6          | 7          | 8          | 9          | 10         | 11         |
| Örtartalom kb. (L) | 540      | 690        | 750        | 835        | 920        | 1.090      | 1.260      | 1.430      |
| Súly kb. (kg)      | 170      | 203        | 210        | 225        | 240        | 260        | 280        | 305        |
| Cikksz.            | 391DGN09 | 391DGN11   | 391DGN12   | 391DGN13   | 391DGN15   | 391DGN17   | 391DGN19   | 391DGN21   |
| €/ db              | 920,00 € | 1.120,00 € | 1.180,00 € | 1.250,00 € | 1.290,00 € | 1.370,00 € | 1.590,00 € | 1.700,00 € |

## 2. Csatlakozó kiválasztása



| Megnevezés                                         | Cikksz.   | €/ db |
|----------------------------------------------------|-----------|-------|
| <b>Euro csatlakozás</b><br>(1.200 mm szélességtől) | 391EURO-S | Serie |



|                                                          |           |          |
|----------------------------------------------------------|-----------|----------|
| <b>Telepi és homlokrakodók 2,5 t emelési kapacitásig</b> | 391HOFRAD | 195,00 € |
|----------------------------------------------------------|-----------|----------|

Rendeléskor adja meg a jármű típusát

## 3. Extrafelszereltség

| Megnevezés            | Cikksz.    | €/ db    |
|-----------------------|------------|----------|
| <b>Fal eltávolító</b> | 391WANDENT | 110,00 € |

# DSZ SILÓ- ÉS TRÁGYAVILLA



A SAPHIR DSZ típusú Siló- és trágyafogó fű-, kukoricaszilázs, trágya, szalma, zöldek és cserjék mozgatására, szállítására szolgál. Az eszköz különleges előnye, hogy nagyon nagy a nyitási szélessége 1400 mm. Az elforgásdulásgátló fogak biztosítják az áru könnyű felszedését. Az oldalsó fogak a lehető legkisebb veszteséget garantálják.



Kopósín a vastag falú fog-tartón



Hegesztett kúpos hüvelyek



Hidraulikus felső fogó két kettős működésű, véglezáró csillapított hidraulikus munkahengerrel



Nagyon nagy nyitási szélesség 1400 mm



Alacsony karbantartásigényű, cserélhető siklócsapágók



Standard oldalsó, hegyes hajlított fogakkal (600 mm)



Minőségi fogak az SHW-től, 800 mm-es szabványos terhelésű fogakkal vagy 1000 mm-es nagy teherbírású fogakkal (L kivétel)



## 1. Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés              | DSZ 13     | DSZ 15     | DSZ 17     | DSZ 19     | DSZ 21     | DSZ 23     | DSZ 19 L   | DSZ 21 L   | DSZ 23 L   | DSZ 25 L   |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Szélesség kb. (mm)      | 1.300      | 1.500      | 1.700      | 1.900      | 2.100      | 2.300      | 1.900      | 2.100      | 2.300      | 2.500      |
| Magasság kb. (mm)       | 960        | 960        | 960        | 960        | 960        | 960        | 950        | 950        | 950        | 950        |
| Kapák száma             | 7          | 8          | 9          | 10         | 11         | 12         | 10         | 11         | 12         | 13         |
| A fogak hossza kb. (mm) | 800        | 800        | 800        | 800        | 800        | 800        | 1.000      | 1.000      | 1.000      | 1.000      |
| Ürtartalom kb. (L)      | 1.060      | 1.200      | 1.340      | 1.490      | 1.640      | 1.790      | 1.950      | 2.150      | 2.350      | 2.550      |
| Súly kb. (kg)           | 290        | 340        | 390        | 440        | 490        | 540        | 510        | 540        | 580        | 610        |
| Cikksz.                 | 391DSZ13   | 391DSZ15   | 391DSZ17   | 391DSZ19   | 391DSZ21   | 391DSZ23   | 391DSZ19L  | 391DSZ21L  | 391DSZ23L  | 391DSZ25L  |
| €/ db                   | 2.150,00 € | 2.250,00 € | 2.400,00 € | 2.510,00 € | 2.660,00 € | 2.870,00 € | 3.450,00 € | 3.660,00 € | 3.860,00 € | 4.060,00 € |

## 2. Csatlakozó kiválasztása

| Megnevezés                                                                                                                                                | Cikksz.    | €/ db    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------|
|  Euro csatlakozás                                                      | 391EURO-S  | Serie    |
|  Homlokrakodó és teleszkópos rakodó 2,5 tonnás emelési teljesítménytől | 391RADTELE | 395,00 € |

Rendeléskor adja meg a szállító jármű típusát

## 3. Extrafelszereltség

| Megnevezés                                                               | Cikksz.       | €/ db    |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------|----------|
| <b>Nyomáscsökkentő szelep</b><br>állítható (200 bar üzemi nyomás esetén) | 391DRUCKGRENZ | 170,00 € |
| <b>Nyomástartó szelep</b><br>Járműfüggő<br>Pl: Merlo, Bobcat, Dieci      | 391DRUCKHY    | 210,00 € |

# DSZ XL SILÓ- ÉS TRÁGYAVILLA



A SAPHIR XL Siló- és trágyafogókat fű-, kukoricaszilázs, trágya, szalma, zöldek és cserjék mozgatására, szállítására tervezték. A DSZ XL döntő előnye a különösen nagy kapacitás, valamint a nagyon nagy, kb. 2000 mm-es nyitási szélesség. Az el nem forgó, nagy teherbírású fogak biztosítják az áruk egyszerű felszedését. Az oldalsó fogak a rakomány számára további oldalsó tartást nyújtanak a lehető legalacsonyabb veszteség érdekében.



Kopósín a fogtartón



Hegesztett kúpos hüvelyek



Hidraulikus felső fogó két kettős működésű, véglezáró csillapított hidraulikus munkahengerrel



Elfordulásmentes nehéz fogak (Eredeti SHW) a felső fogóknál



Nagyon nagy nyílásszélesség a 2.000 mm-es felső fogóknál



Alacsony karbantartásigényű, cserélhető síklócsapágyak



Kiváló minőségű, erős fogak (1250 mm) a SHW -től



## 1. Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés              | DSZ XL 21  | DSZ XL 23  | DSZ XL 25  | DSZ XL 27  |
|-------------------------|------------|------------|------------|------------|
| Szélesség kb. (mm)      | 2.100      | 2.300      | 2.500      | 2.700      |
| Magasság kb. (mm)       | 1.100      | 1.100      | 1.100      | 1.100      |
| Kapák száma             | 11         | 12         | 13         | 14         |
| Á fogak hossza kb. (mm) | 1.250      | 1.250      | 1.250      | 1.250      |
| Ürtartalom kb. (L)      | 2.850      | 3.100      | 3.350      | 3.600      |
| Súly kb. (kg)           | 780        | 850        | 920        | 990        |
| Cikksz.                 | 391DSZXL21 | 391DSZXL23 | 391DSZXL25 | 391DSZXL27 |
| €/ db                   | 5.130,00 € | 5.370,00 € | 5.620,00 € | 5.890,00 € |

## 2. Csatlakozó kiválasztása

| Megnevezés                                                                                                                                                | Cikksz.         | €/ db    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------|
|  Homlokrakodó és teleszkópos rakodó 2,5 tonnás emelési teljesítménytől | 391RADTELE-S    | Serie    |
|  Variable Lock System                                                  | 391VARIABLELOCK | 395,00 € |

Rendeléskor adja meg a szállító jármű típusát

## 3. Extrafelszereltség

| Megnevezés                                                        | Cikksz.       | €/ db    |
|-------------------------------------------------------------------|---------------|----------|
| Nyomáscsökkentő szelep<br>állítható (200 bar üzemi nyomás esetén) | 391DRUCKGRENZ | 170,00 € |
| Nyomástartó szelep<br>Járműfüggő<br>Pl: Merlo, Bobcat, Dieci      | 391DRUCKHV    | 210,00 € |

# SSZ SILÓVÁGÓ KANÁL



A SAPHIR SSZ silóvágó kanalak bármilyen fajta siló mozgatására, és szállítására alkalmasak. A hátlap jobb és bal oldalán elhelyezett ellenvágók biztosítják a tiszta vágást anélkül, hogy az anyag elakadna. Az innovatív retesz-elő eszköznek köszönhetően a felső és az alsó szorítók közötti rés beállítható az anyagelakadás minimalizálása érdekében. A silóvágó hátsó része egy expandált fémhálóval záródik. Ez különösen jó láthatóságot biztosít. A SAPHIR silófogók másik egyedi jellemzője a kettős falú felső fogós szerkezet.



Vastag falú fogtartó  
(nehéz kivitelű külső fogak)  
hegesztett kúpos hüvelyekkel



Kettős falú erősített fogó  
nagyon nagy nyitási  
szélességgel (850 mm)



Fogtartó védelem egy további  
rendkívül kopásálló sínnel  
(500 HB)



Különösen nagy átmérő  
kb. 160 mm, garantálja a tiszta  
vágást szakadás nélkül



Csavarozott homlokoldali  
vágóél adott esetben fogazott  
vagy hullámos



A felső fogó reteszelő eszköze



Hátsó fal oldalsó  
ellenpengével



## 1. Eszköz méretének kiválasztása

| Megnevezés         | SSZ 136           | SSZ 157           | SSZ 178           | SSZ 199           | SSZ 220           | SSZ 241           |
|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Szélesség kb. (mm) | 1.360             | 1.570             | 1.780             | 1.990             | 2.200             | 2.410             |
| Blokk mérete (mm)  | 1.360 x 850 x 800 | 1.570 x 850 x 800 | 1.780 x 850 x 800 | 1.990 x 850 x 800 | 2.200 x 850 x 800 | 2.410 x 850 x 800 |
| Hengerek száma     | 2                 | 2                 | 2                 | 4                 | 4                 | 4                 |
| Kapák száma        | 11                | 12                | 13                | 14                | 15                | 16                |
| Ürtartalom kb. (L) | 920               | 1.050             | 1.200             | 1.350             | 1.500             | 1.650             |
| Súly kb. (kg)      | 548               | 628               | 632               | 884               | 950               | 1.090             |
| Cikksz.            | 391SSZ136         | 391SSZ157         | 391SSZ178         | 391SSZ199         | 391SSZ220         | 391SSZ241         |
| €/ db              | 3.330,00 €        | 3.820,00 €        | 4.160,00 €        | 4.810,00 €        | 5.070,00 €        | 5.500,00 €        |

**Megjegyzés:** Az eszköz fogazott vagy hullámos késekkel is kapható

## 2. Csatlakozó kiválasztása

| Megnevezés                                                                                                                                                | Cikksz.    | €/ db    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------|
|  Euro csatlakozás                                                      | 391EURO-S  | Serie    |
|  Telepi és homlokrakodók 2,5 t emelési kapacitásig                     | 391HOFRAD  | 195,00 € |
|  Homlokrakodó és teleszkópos rakodó 2,5 tonnás emelési teljesítménytől | 391RADTELE | 395,00 € |

Rendeléskor adja meg a szállító jármű típusát

## 3. Extrafelszereltség

| Megnevezés                                                               | Cikksz.       | €/ db      |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------|------------|
| <b>Nagy teherbírású fogak</b><br>Felár darabonként<br>800 mm hosszú      | 391ZINKEN800S | 27,00 €    |
| <b>HG 20 emelőállvány</b><br>Plusz magasság 2.000 mm-től                 | 391HUBGERHG20 | 2.120,00 € |
| <b>Nyomáscsökkentő szelep</b><br>állítható (200 bar üzemi nyomás esetén) | 391DRUCKGRENZ | 170,00 €   |
| <b>Nyomástartó szelep</b><br>Járműfüggetlen<br>Pl: Merlo, Bobcat, Dieci  | 391DRUCKHV    | 210,00 €   |

További információ a hidraulikus tolófalról és a behúzható kanál a „Silófogó - speciális felszerelés” alatt található